

1421

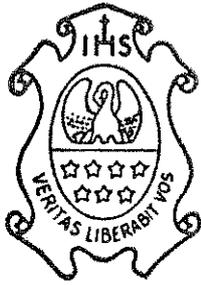
12 MAY 1980

Universidad Católica de Córdoba

9-9-1979 2000

BIBLIOTECA
SECCION HEMEROTECA

Nouvelles de Córdoba



Universidad Católica de Córdoba

Bulletin de liaison des Amis de l'Université

Trimestriel — N° 57 — Septembre 1979

LIMINAIRE

Aux amis belges de Córdoba

Avant d'assumer le rectorat de l'Université catholique de Córdoba, j'ai participé activement aux tâches d'éducation que réalise la Compagnie de Jésus en Argentine. A ce titre j'étais informé, mais à 700 km de Córdoba, de l'appui très important que, depuis plus de 20 ans, les « Amis belges » accordent à cette université.

Depuis 5 mois, je suis en charge de l'U.C.C. J'ai pu immédiatement me rendre compte personnellement de cet appui et l'apprécier à sa juste valeur. Il est considérable.

Grâce à vous, nous avons bénéficié de la présence de plusieurs de vos compatriotes comme collaborateurs permanents et efficaces : les quatre qui sont ici présents pour le moment totalisent ensemble plus de 60 ans au service de Córdoba. Stabilité remarquable qui facilite la planification d'un développement. Vous nous avez envoyé de l'équipement scientifique de grande valeur, de l'aide financière pour les constructions et les prêts d'honneur pour étudiants ; 21 personnalités belges ont participé en 1971 au Symposium belgo-argentin ; plusieurs professeurs universitaires ont enseigné chez nous ; quatre Belges sont docteurs honoris causa de notre université ; vos Souverains nous ont rendu visite en 1965 et la clinique de notre hôpital-école porte le nom de S.M. la Reine Fabiola.

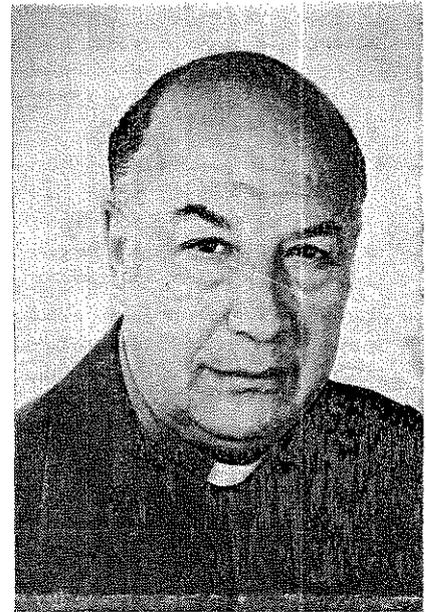
L'accumulation de ces gestes de sympathie active est une preuve éloquente de votre estime pour nos efforts quotidiens dans l'éducation de la jeunesse argentine.

A propos de cette jeunesse et du rôle qui nous est assigné à nous, éducateurs catholiques, à son service, le Document de Puebla contient des pages splendides, lumineuses, péremptoires.

Il décrit tout d'abord la jeunesse en général — vous la connaissez comme nous — avec son non-conformisme, son goût du risque, sa capacité de création, son aspiration au changement, à la liberté, son exigence d'authenticité. Mais le Document analyse également la situation de la jeunesse d'Amérique latine, en particulier la jeunesse universitaire.

Aux universités catholiques, il trace un plan de travail bien concret : former de vrais leaders, des constructeurs d'une nouvelle société ; faire connaître et faire vivre dans ce milieu le message évangélique, en imprégner l'éducation politique et sociale, la recherche scientifique. Viser à être éminentes par leur valeur académique, leur engagement social, la préparation de professionnels compétents pour le monde du travail et pour la recherche de solutions aux problèmes les plus angoissants d'Amérique Latine.

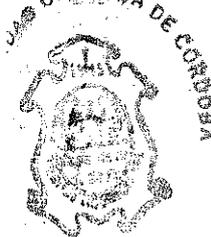
Au nom de l'Université catholique de Córdoba et en mon nom personnel, notre profonde gratitude. Votre aide nous facilite l'accomplissement de notre devoir.



H
378.4 NOU-UCC



H-001642/1979n57



Jorge A. Fourcade S.J.
Rector.

S.S. le Pape Jean-Paul II parle de l'Université catholique de Córdoba.

Nous publions ci-dessous la traduction d'une information parue le 19 juillet dans la presse argentine. De son côté, « La Libre Belgique » avait reproduit in extenso le texte pontifical.

Le Pape Jean-Paul II est rentré hier (18 juillet) pour quelques heures au Vatican. Il a profité de l'audience générale hebdomadaire pour parler du rôle des universités catholiques et s'est référé explicitement à l'Université catholique de Córdoba.

Quand il cita les principales universités confessionnelles du monde créées durant l'époque contemporaine, il mentionna celles de Salamanque et Valladolid en Espagne, celle de Coïmbre au Portugal et celle de Córdoba en Argentine.

« Le rapide et quasi fulgurant développement des sciences, dans leurs divers courants contemporains et, en relation avec ce phénomène, la nécessité d'adapter les institutions académiques créées par l'Eglise pour réaliser des tâches spécifiques ont contribué à la décision de renover le remarquable document de 1931 (Constitution "Deus Scienciarum Dominus" promulguée par Pie XI) qui, durant des décades, a rendu de grands services à l'Eglise et à la Société. (Un nouveau document, intitulé "Sapientia Christiana" a été publié le 25 mai 1979 et se réfère aux études ecclésiastiques et aux 47 universités catholiques pontificales.) »

Etre cité à l'ordre du jour est un honneur pour l'Université catholique de Córdoba et ses amis de par le monde.

Le ministre d'Education et Culture d'Argentine en visite officielle à l'Université catholique de Córdoba.

Spécialement invité par l'U.C.C., le Dr Juan Rafael Ulerena Amadeo, ministre d'Education et Culture de la Nation, a réalisé une longue visite de travail à l'U.C.C. le mercredi 18 juillet. Huit heures de visites de laboratoires, d'auditoires, de bibliothèques et de bureaux ; trois réunions avec les membres du conseil d'administration, du conseil académique et un groupe de professeurs de chaque Faculté. Trejo 323, l'Hôpital-Ecole, la Faculté de médecine et tout le campus ont été longuement parcourus.

Un important document de travail a été remis au ministre. Il comportait 31 chapitres ; citons-en quelques-uns : Laboratoires - Edifices - Carrières - Plans d'études - Centres et projets de recherche - Minerval - Prêts d'honneur - Publications - Séminaires et symposiums - Associations d'amis de l'étranger - Accords académiques avec l'étranger et des institutions privées ou publiques d'Argentine - Projets d'accords scientifiques avec le Japon.

Le ministre était accompagné de six membres de son

cabinet : le Dr Eduardo Ventura Flores Pirán, sous-secrétaire d'Etat à l'Education, le Dr Eduardo Pigretti, directeur national pour les universités privées et provinciales, le capitaine de vaisseau Juan Carlos Moeremans, deux conseillers ministériels et le chef du protocole. C'est dire l'importance et le sérieux de cette visite qui n'était pas une inspection, mais la réponse à une invitation spéciale formulée par l'Université. L'U.C.C. étant la première université privée reconnue officiellement par le gouvernement argentin (20-10-59) et l'actuel gouvernement préparant une nouvelle loi universitaire pour les universités nationales mais dont certains articles peuvent concerner également les universités privées, il a paru au rectorat de l'U.C.C. que cette invitation et cette visite s'imposaient.

Les moyens de communications (presse, TV, radios) ont simplement « couvert » cette visite. L'U.C.C. n'a pas tardé à apprendre que le ministre et son équipe de travail avaient été profondément satisfaits de cette visite, confessant qu'ils avaient découvert une réalité... qui dépassait de loin la fiction.

LE SYMPOSIUM ARGENTIN-JAPONAIS

Aire de technologie.

Le premier séminaire de cette aire du Symposium a eu lieu le mardi 10 avril dans l'auditoire de l'entreprise de production électrique de la Province de Córdoba.

Thème : Technologie de l'énergie nucléaire.

Participants : 60.

Professeurs :

— Dr Professeur Yoshio Ando, directeur du département de sciences nucléaires de l'Université de Tokyo.

Thème : Etat actuel de la production d'énergie nucléaire au Japon et perspectives d'avenir.

— Master Akira Oshima, administrateur général du

département de projets nucléaires de la Mitsubishi Heavy Industries.

Thème : Expériences dans la construction d'usines pour réacteurs PWR.

— Dr Hiroaki Kawashima, ingénieur, membre de la section de planification d'usines nucléaires de Hitachi Ltd.

Thème : Projet et construction de containers primaires pour réacteurs BWR.

Les trois professeurs ont également participé à un forum technique organisé conjointement par l'Institut national de technologie industrielle (INTI) et la Commission nationale d'énergie atomique (CNEA) à Buenos Aires.

Aire d'économie et commerce.

• 30 mai. En avril, le Dr Guillermo Walter Klein, secrétaire d'Etat de programmation et coordination économique de la Nation, avait présidé une mission argentine en Chine et au Japon. Córdoba l'a invité à en exposer les résultats au cours d'un déjeuner de travail organisé au campus et qui, outre les autorités académiques et provinciales, a réuni une cinquantaine de personnalités du commerce et de l'industrie. L'exposé initial du Dr Klein fut passionnant et au dessert l'invité répondit abondamment aux nombreuses questions écrites que l'auditoire lui avait posées.

A l'issue du déjeuner, le Dr Klein a offert une conférence de presse ; aux journalistes qui lui demandaient comment il appréciait cette rencontre au campus avec les chefs d'entreprise de Córdoba, le Dr Klein a répondu : « La rencontre fut hautement positive. Córdoba est toujours positive. Elle a beaucoup à voir dans le développement du pays. Mais je veux souligner que je suis vivement impressionné par cette Université et par ses hommes. Non seulement elle est un forum de haute qualité dans le domaine de la culture, de l'éducation et de la formation, mais le service qu'elle rend à la communauté est digne d'être imité. »

Le 11 juin eut lieu le panel-débat sur le thème « Commercer avec le Japon », dont il est question en page suivante. On voit ici, de g. à dr. : M. Noriaki Yamoda, Madame Matsushita, le Père Sonet, MM. Caminotti, Bertolina et Kesman.



HEMEROTECA

H CAMPUS
378.4 NOU-UCC



H-001642/1979n57

• 11 juin : Panel-débat : Commercer avec le Japon.

Dans le cadre du Symposium, cette réunion (de 17 à 21 h) a été organisée, à la demande de nombreux industriels, par l'U.C.C. (Vice-rectorat de développement, Faculté de sciences économiques et CEPADE), la Banque de Tokyo (Buenos Aires), la Chambre de commerce extérieur du centre de la République et la Fondation méditerranéenne. L'objectif de la rencontre était d'analyser les principaux exposés de mars et d'en tirer les conclusions pratiques pour l'Argentine et pour Córdoba en particulier.

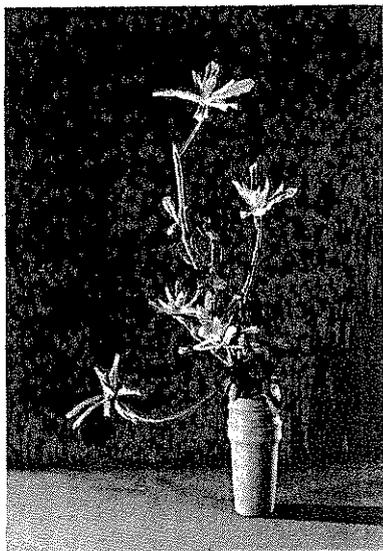
Aire de culture.

Le premier Séminaire de cette aire a eu lieu, comme prévu, du 16 au 21 avril dans le « Salon des Arts » de l'Hôtel Dora.

Thème : **Histoire culturelle et religieuse de l'architecture japonaise et le Drame de l'habitat populaire en Extrême-Orient.** Le P. Dr Architecte Jorge Anzorena s.j., Argentin, est en effet professeur assistant à la Sophia University de Tokyo et membre actif du bureau de « Développement humain » de la conférence épiscopale d'Asie. Il a un bureau à Manille et est directeur du projet intitulé « Nouveaux procédés face au problème de l'habitat populaire en Asie ». A ce titre, il mène des enquêtes approfondies en Inde, Pakistan, Bangladesh, Thaïlande, Indonésie, Sri Lanka et Philippines. Le Père Anzorena a donné 30 heures de cours à 130 auditeurs et a été appelé à diverses reprises par le gouvernement provincial de Córdoba pour confronter les expériences.

IKEBANA, EXPRESSION DE LA CULTURE JAPONAISE.

Dans le cadre de l'aire culturelle du Symposium argentin-japonais, l'Université catholique de Córdoba a pu présenter un spectacle vraiment exceptionnel, totalement inédit et de très haute qualité : la présence pour la première en Argentine et en primeur à Córdoba, dans les salons de l'Hôtel Crillon, de trois professeurs



Thèmes des exposés et débats : caractéristiques fondamentales de l'organisation économique, sociale et culturelle du Japon, la prise de décision dans l'entreprise japonaise et la factibilité du commerce argentin-japonais. **Moderateurs** du panel : pour l'Argentine, **M. A. Bertolina**, chef d'entreprise ; **Lic. J. Caminotti**, économiste d'entreprises, **Dr C. Kesman**, économiste ; pour le Japon, **M. Noriaki Yamada**, directeur de la Banque de Tokyo à Buenos Aires ; **M. et Mme Matsuhita**, professeurs de relations internationales à l'Université catholique **Nansan**, de **Nagoya**, Japon. Le panel a réuni une centaine de participants.

d'une des plus célèbres écoles d'arrangement de fleurs du Japon, la « **Ohara School of Ikebana** » de Tokyo.

Cette école a été fondée en 1895 par **Ushin Ohara**. Son grand-maître actuel, **Houun Ohara**, petit-fils du fondateur, est l'actuel président de l'Association japonaise d'Ikebana. La Ohara School a 120 dépendances au Japon et 24 à l'étranger parmi lesquelles, en Amérique du Sud, celles du Chili, du Pérou et du Brésil. Il n'y a pas en Argentine de filiale de la Ohara School, bien qu'il existe deux écoles d'Ikebana à Buenos Aires (Banfield et River Plate). La Ohara School avait préparé un voyage en Amérique du Sud, mais l'Argentine n'était pas incluse.

Grâce à l'initiative de l'ambassadrice d'Argentine au Japon, **Mme Marta Fraguio**, qui estimait, très justement, que l'Ikebana ne pouvait manquer dans l'aire culturelle du Symposium, la Ohara School est venue en Argentine — et tout d'abord à Córdoba du 26 au 29 avril. Le Maître **Hoei Yokohigashi** et les professeurs **Masatoshi Tomita** et **Ryozo Harashino** offrirent à un très nombreux public (350 cartes d'entrée vendues au bénéfice de l'Hôpital Reine Fabiola) deux démonstrations de près de deux heures chacune. Le Maître parlait en japonais et **Mme Ofelia Sanae Ischii de Tsuji**, présidente d'Ikebana International de Banfield — en superbe kimono — faisait la traduction simultanée. Spectacle de très haute qualité culturelle et technique.

Le samedi 28, les professeurs, accompagnés du P. Sonet, ont été reçus à l'Association japonaise de Córdoba. Ils ont donné une leçon de deux heures aux dames japonaises (une vingtaine de superbes arrangements). Puis un banquet à la japonaise avec un défilé de petits plats, des discours, distribution de cadeaux, chants, rondes, etc.

Le Symposium crée des liens d'amitiés de plus en plus étroits entre l'Université et l'Association japonaise de Córdoba qui compte environ 500 membres, en grande majorité catholiques et originaires d'Okinawa.

La bibliothèque de l'U.C.C.

Elle date de 1956, comme l'université actuelle. Comme elle, elle est le résultat d'un effort quotidien, entrepris et poursuivi, comme l'université elle-même, sans **aucun subside de l'Etat**. C'est un fait à souligner constamment pour évaluer le résultat : espaces physiques, étagères, fichiers, revues et livres, tout a été et reste l'objet de pré-occupations constantes, d'un effort **privé**.

Depuis 1976, année du 20^e anniversaire de l'U.C.C., on a entrepris une réorganisation de la bibliothèque et, fin octobre 1978, la bibliothécaire, Mme Rosa Hoffmann de Blanco, a remis au rectorat un rapport très détaillé sur l'état actuel de la bibliothèque et les développements souhaitables. Nous en présentons ci-dessous l'essentiel. Avant de l'exposer, répétons à nouveau deux considérations fondamentales qui seules permettront un jugement objectif.

— Malgré l'effort fourni en 22 ans, le résultat n'est pas impressionnant (sauf si l'on tient compte de l'absence totale de subsides officiels et de la générosité de donations de livres, d'Argentine ou de l'étranger). Il manque encore de l'espace, des livres, des revues, du personnel. **Mais** — et ceci console — l'institution est très bien orientée.

— Le plan d'action, pour l'avenir, est très clairement élaboré. Restent à chercher, patiemment mais fermement, les moyens.

A. SITUATION ACTUELLE.

La bibliothèque est divisée actuellement en deux sections ; l'une fonctionne encore au centre ville, dans les locaux de la rue Trejo et l'autre au campus. Il nous a paru plus aisé de présenter parallèlement ces deux sections, pour plus de clarté.

• Espace :	Trejo	Campus	Totaux
Salle de lecture	8 m ² 10	180 m ²	188 m ² 10
Dépôt	45 m ² 75	359 m ²	404 m ²
Espaces de travail	8 m ² 75	116 m ²	124 m ² 75
	<hr/> 62 m ² 55	475 m ²	537 m ² 55

• Equipement :

Nous ne pouvons énumérer ici les chaises, tables, fichiers, machines à écrire, etc. Donnons une idée du rayonnage en mètres : 1.410 m.

• Fonds bibliographique (Trejo et Campus réunis *) :

Livres catalogués	32.500	Revue	552
Livres non encore catalogués	11.000	Diapositives	1.782
Art. et bulletins	5.000	Films	28

* Mais non compris les livres des bibliothèques particulières de chaque Faculté.

• Mouvement des prêts :

2^e semestre 1976 : 4.733

Année 1977 : 14.286

1^{er} semestre 1978 : 4.150 (le plus grand nombre de prêts s'effectue au second semestre, pendant la période de préparation aux examens).

• Personnel :

Administratif : 8

Technique : 4

Total : 12

L'horaire est de 30 heures semaine et la moyenne des honoraires est de 120 dollars par mois (!).

Ces tableaux appellent évidemment une série de commentaires. Ils ne peuvent édulcorer la situation. Elle est **loin d'être brillante**, pour une université de plus de 3.000 étudiants. Mais ni pessimisme ni découragement ne sont de mise. Sinon, il y a belle lurette que l'œuvre eût été abandonnée. Il s'agit de fixer clairement les points faibles et les objectifs à court et moyen terme.

• **Fonds bibliographique** : 90 % des livres sont des donations (trop souvent hélas de généreux fonds de grenier dont il faut éliminer les $\frac{3}{4}$ soit comme doubles soit comme démodés ou sans intérêt pour une bibliothèque universitaire) ; 8 % viennent par échange avec les « Publications » de l'U.C.C. ; 2 % sont des achats.

La bibliothèque manque de livres de références, de consultation bibliographique, de bibliothéologie, de matériel audiovisuel et, en général, de publications récentes.

Quant aux revues, 2 % seulement sont des souscriptions : le reste sont des donations (souvent incomplètes), des échanges, etc.

• **Espace** : Insuffisant pour le dépôt des livres actuels (encore empilés dans certains cas), le travail du personnel, les salles de lecture, le dépôt des achats et donations de livres, etc.

• **Equipement** : Déjà dans l'état actuel, on a besoin de : bureaux supplémentaires pour le personnel, machines à écrire, rayonnages, photocopieuse, appareils de projection (ciné - dias), tables et chaises.

• **Personnel** : On estime que, actuellement déjà, il manque 9 techniciens et 6 administratifs, soit 15 personnes. Ce qui porterait l'effectif total à 27 personnes (l'horaire de 6 heures par jour lui permet de compenser la modicité du traitement (hélas !) par un second emploi en ville.

B. PLAN DE DEVELOPPEMENT.

I. — Court terme : 1979.

Faute de pouvoir entreprendre dans l'immédiat des constructions qui s'imposent pourtant de toute évidence, des mesures urgentes doivent être prises.

• **Espace** : En remodelant les locaux existants ou les espaces avoisinants, augmenter l'espace des salles de lecture, de dépôt (livres et revues), les bureaux du personnel.

• **Equipement** : Accroître progressivement le mobilier (tables, chaises, bureaux, fichier, rayonnages) et l'appareillage (photocopieuses, projecteurs, service de microfilmage, etc.).

• **Fonds bibliographique** :

- Sélection et acquisition d'ouvrages modernes, à la suggestion des Facultés et des Centres de recherche.
- Terminer la classification et le catalogage du matériel existant.
- Acquisition du matériel de « références » indispensable et organisation de la section correspondante.
- Intensifier les services « Echanges » et « Donations », en Argentine et à l'étranger.

• **Personnel** : L'augmenter progressivement en nombre, comme signalé plus haut, lui assurer un traitement moyen plus élevé afin de pouvoir recruter du personnel plus spécialisé.

II. — Moyen terme : 1980.

Etablissement d'un projet de nouvelle construction pour la bibliothèque avec la collaboration du personnel,

des architectes et des autorités de l'Université. Une première étape devrait prévoir un minimum de 2.000 m² de surface couverte.

Entretemps diverses opérations devraient être entreprises ou poursuivies :

- Créer un service de reliure et réparation.
- Renforcer le service de reproduction de documents (photocopie, microfilms).
- Créer un service de traductions.
- Organiser pour des étudiants des cours d'initiation à l'utilisation de la bibliothèque, à l'établissement de bibliographies, à la présentation de travaux scientifiques.
- Edition de travaux de bibliothéologie et bibliographie.
- Maintien et intensification des relations avec les organismes internationaux spécialisés en bibliothéologie et documentation.
- Participation à l'élaboration des catalogues collectifs en cours de publication dans le pays.

III. — Long terme : 1981.

Construction, organisation et utilisation progressive d'une nouvelle bibliothèque adaptée aux nécessités de l'Université en tenant compte de :

1. L'expérience acquise et l'expansion planifiée.
2. La nécessité de bibliothèques spécialisées pour les Centres de recherche.

Faculté de médecine.

Quelques détails typiques extraits d'un rapport élaboré en juillet par le secrétariat de la Faculté. Sans ordre mentionnons :

— Fin 1978, la Faculté, fondée en 1957, comptait 529 diplômés. 21 % d'entre eux ont une tâche d'enseignement dans la Faculté.

— En 1979, la Faculté compte 478 étudiants. C'est le

nombre le plus élevé depuis sa fondation. Ils se répartissent comme suit : I^{re} année : 122 ; II : 114 ; III : 97 ; IV : 60 ; V : 57 ; VI : 28. De ces 478, 51 sont des étrangers. Mais en 1979, aucun étudiant n'a été admis en 1^{re} année.

— La carrière comprend un nombre impressionnant d'heures de cours : 6.123 (cours théoriques et pratiques). Ils se répartissent comme suit par année d'étude : I 738 ; II 630 ; III 870 ; IV 1.215 ; V 1.110 ; VI 1.560.

Laboratoires de l'U.C.C.

En 1979, l'U.C.C. compte environ 70 laboratoires. La majorité d'entre eux (51) sont situés dans la Faculté de

Sciences chimiques, mais sont répartis à l'usage des Sciences chimiques, Ingénieurs et Agronomie.

I.C.D.A. (Institut des Sciences de l'Administration).

On sait que cet Institut groupe trois centres : le CEPADE (Centre de perfectionnement en administration d'entreprises), le CIPEAP (Centre de recherches et perfectionnement en économie et administration publique), le CIPAC (Centre de recherches et perfectionnement en administration de coopératives). CIPEAP et CIPAC sont nés des activités du CEPADE, fondé en 1967.

Nous ne pouvons songer à donner ici une information complète des activités de ces trois centres. A titre indicatif, nous avons recensé quelques prestations marquantes du 1^{er} semestre 1979 et d'autres en préparation.

★ CEPADE.

— Le programme de formation en gestion d'entreprises (cours de 2 ans) se poursuit sans discontinuité. La 6^e promotion (le cours a été inauguré en 1970) a reçu ses diplômes le 13-01-79.

— Sur la base d'un contrat signé avec le Conseil fédéral d'investissements, le CEPADE assure des cours de perfectionnement aux cadres moyens et supérieurs de l'Entreprise provinciale d'énergie électrique (EPEC).

— Cours de direction du personnel à l'entreprise sidérurgique SOMISA de San Nicolás.

— Séminaires :

— Les importations : 15 heures du 21 au 30-06.
Lic. Ernesto Rezk.

— Système professionnel de ventes : 24 heures à partir du 8-06. Lic. Eduardo Renard et Guillermo Lanzetti.

— Ordinateurs et systèmes d'information électronique pour chefs d'entreprise : 30 heures à partir du 14-06.
Ing. Raúl Morchio, Horacio E. Antonelli Matterson, et Lic. Luis A. Branda.

— Programme de formation d'exécutifs d'entités financières : 3 heures/semaine pendant six mois (début fin juin) par les lic. Luis A. Branda, Nestor M. Carola, Diego Pedro Garcia, Cesar Ochoa, Roberto Iriarte, Miguel Angel Ortiz et les prof. Jorge Hernan Jenefes et Guillermo Pianfoni.

— Cours (internes) pour entreprises. On en prévoit pour les entreprises de Córdoba : Transax, Mavic, Metalurgica

Menichetti, et de Buenos Aires : Union Carbide et Somisa.

★ CIPEAP.

— 24-26 juin, 6^e congrès à Córdoba de l'Association nationale de sciences de l'administration avec participation du licencié Eugenio Gimeno Balaguer, directeur du CIPEAP.

— 28-05 - 1-06. Séminaire à Buenos Aires pour fonctionnaires de la municipalité sur le thème : **Contrôle de gestion de services municipaux.**

— Travaux de recherche en cours :

— Le secteur public et la programmation à court terme dans les économies mixtes. Modèle théorique et son application dans la province de Córdoba. Dr Carlos Kesman.

— Analyse et évaluation des systèmes de qualification du personnel dans l'administration publique argentine. Lic. Bianchi et Carreño.

— Mesure du niveau de développement economico-social des provinces argentines. Lic. Ramón Frediani.

★ CIPAC.

— Le Dr Ricardo Costa a terminé le projet « Capacitation appliquée et aide technique », destiné à quatre coopératives de travail de Córdoba. Durée prévue : 1 an. On cherche une aide financière de l'extérieur.

— Le CIPAC est appelé à jouer un rôle important dans l'aide technique à apporter aux coopératives et mutuelles de la Province, dans le cadre de l'accord Province - Université.

— Cours pour gérants et conseillers de coopératives de Yerba Maté en juin, juillet, août et octobre dans la province de Misiones.

— Cours, à différents niveaux, pour les membres de la Coopérative de transport, consommation et crédit de la ville de Córdoba (COOP.T.A.CORD).

— Le CIPAC a présenté un programme d'activités de trois ans à la Fondation Konrad Adenauer.

SECYT

Le « SECYT », Secrétariat d'Etat de science et technique, vient d'accorder au Laboratoire de photoélasticité et d'holographie de la Faculté d'ingénieurs,

dirigé par l'Ing. *Gérald Pirard*, un crédit pour couvrir les frais d'un projet de recherche proposé l'année passée et dont la durée prévue est d'un an. Ce crédit

couvre complètement le budget proposé et vient en renfort économique de l'aide que la Faculté d'ingénieurs a toujours offerte au laboratoire. Ce renfort permettra l'achat du matériel indispensable et d'augmenter la mise à la disposition des professionnels et techniciens utilisés. Nous avons demandé à l'Ing. Pirard un résumé de son projet de recherche :

« Le titre du projet est " Analyse expérimentale de structures planes sur modèles transparents ". Ce projet fait partie des travaux de recherche de la Faculté d'ingénieurs, qui n'a pas attendu les crédits du Gouvernement pour mettre en œuvre et appuyer cette recherche. Le projet rentre dans les programmes nationaux de technologie de l'habitat et des travaux publics.

Au Laboratoire de Photoélasticité, nous avons déjà réalisé plusieurs études photoélastiques et holographiques d'analyse de tensions (pile de pont, poutre de fondation mitoyenne, etc.).

L'analyse de structures hyperstatiques s'est réalisée également à partir d'une méthode optique qui n'a pas toujours une haute précision dans des modèles complexes.

Le Laboratoire de Photoélasticité de l'Université de Liège a déjà travaillé sur la méthode que nous désirons appliquer et nous possédons sa documentation sur ce thème.

Il existe deux méthodes essentielles d'étude de structures sur modèles réduits : les méthodes ponctuelles et les méthodes globales. Ces dernières donnent une vision plus générale et plus réaliste du comportement de la structure.

Il existe une méthode globale basée sur l'étude photoélastique du modèle. Cette méthode a déjà été utilisée dans notre laboratoire et est très précise pour des modèles simples.

L'autre méthode globale que nous pensons appliquer se base sur les franges d'interférence donnant l'épaisseur du modèle. Cette méthode peut se réaliser avec un interféromètre classique ou par des procédés holographiques.

L'utilité d'étude expérimentale est évidente et aucun calculiste ne peut négliger l'apport d'un tel essai, soit pour vérifier les résultats de ses calculs, soit pour obtenir les données expérimentales nécessaires au développement de ses calculs. »

Bien que ce projet soit hautement spécialisé, nous n'avons pas hésité à publier cet exposé du Prof. Gérard Pirard. C'est la preuve de la valeur scientifique du Laboratoire qu'il dirige, valeur reconnue par le SECYT qui a distingué ce projet parmi des centaines d'autres.

RELATIONS INTERNATIONALES

Japon.

Entre le 29 septembre et le 10 novembre, le P. J. Sonet séjournera, pour la troisième fois en deux ans, à la Sophia University de Tokyo. Avec le concours du P. R. Ballon, président de l'Institut socio-économique, il présentera aux Ministères de l'Education nationale et des Affaires étrangères trois projets de coopération scientifique et culturelle entre l'U.C.C. et le Japon. En bref, il s'agit des projets suivants :

1. **Projet Córdoba - Sophia** pour l'échange annuel et pour une durée de deux ans, d'une dizaine de diplômés des deux universités pour des cours de perfectionnement.
2. **Projet Córdoba - Fujitsu - Sophia** pour des cours de perfectionnement en électronique par Fujitsu à Córdoba et fourniture d'équipement moderne. A l'issue de ces cours, quatre participants recevraient un entraînement spécial en électronique chez Fujitsu au Japon.

3. **Projet Córdoba - Jaims - Sophia.** Le Jaims (Japan - America Institute of Management Science) a son siège à Honolulu et entend donner un perfectionnement ultra-moderne en science et techniques de commerce international et d'administration d'entreprises. Sa section japonaise prévoit 5 mois de séjour à Hawaï et 4 à Tokyo à l'Institut socio-économique du P. Ballon.

Ces projets ont reçu les encouragements du Ministère argentin de l'Education nationale.

Pendant le séjour du P. Sonet aura lieu la visite officielle du Président de l'Argentine au Japon et la conclusion d'accords économiques et culturels. Les projets de Córdoba, premiers fruits du Symposium, font partie des accords possibles. Nous y reviendrons.

A L'AMBASSADE D'ARGENTINE.

M. Delia Larocca a terminé sa mission d'ambassadeur de la République Argentine près le Royaume de Belgique. Les Amis belges de Córdoba lui sont vivement reconnaissants, ainsi qu'à Mme Delia Larocca pour le dévouement et les attentions qui leur ont été prodiguées, spécialement au cours des « Soirées belgo-argentines ».

M. Delia Larocca est remplacé par M. José M. Alvarez de Toledo qui a déjà derrière lui une belle carrière diplomatique. Né en 1922, il a fait ses études primaires en France. Diplômé de la Faculté de Droit de Buenos Aires, il est entré au Service extérieur de la Nation en 1945. Il a été en poste en Italie, au Chili, en République Dominicaine, au Saint-Siège et en République Fédérale Allemande. Il a été ensuite ambassadeur en Suisse, Roumanie, Afrique du Sud, Uruguay, Brésil et à l'Unesco. Deux fois sous-secrétaire d'Etat aux relations extérieures, il était, jusqu'à son départ pour Bruxelles, directeur de l'Institut du Service extérieur de la Nation.

Les Amis belges lui souhaitent plein succès dans sa nouvelle mission.

• A l'occasion du 23^e anniversaire de la fondation de l'U.C.C. (8 juin 1976), le film « J'ai 20 ans », réalisé en 1976 par le P. J. Sonet, avec le concours de l'A.S.B.L. Amis belges de Córdoba, a été projeté au Campus, à Trejo et à la Faculté de médecine à l'intention spéciale des étudiants de première année. Mais beaucoup d'autres ont voulu y assister. Au total huit projections entre le 6 et le 15 juin. Pour évaluer un développement et préparer l'avenir, il est parfois bon de faire un peu d'histoire, « maîtresse de vie ». Et l'U.C.C. commence déjà à songer à son 25^e anniversaire. C'est pour 1981.

• Le 14 juin, le Cardinal Raúl Primatesta, chancelier de l'U.C.C., a donné une conférence à la Faculté de médecine sur le thème : *Puebla et la jeunesse*.

• Une mission commerciale de la République populaire de Chine, présidée par le vice-ministre de Commerce extérieur Chen Jie a consacré la journée du 5 juin à Córdoba. Après la visite au gouvernement provincial, les mem-

bres de la mission se sont rendus à l'importante fabrique de matériel ferroviaire Materfer de Fiat et au complexe des expositions nationales et internationales Fecor où aura lieu une exposition internationale en 1980. La présence de cette mission en Argentine est due à la réunion de la Commission mixte de l'accord commercial sino-argentin à Buenos Aires du 2 au 9 juin.

• Mme Clara Sanmartino de Roth a fait donation à l'U.C.C. de la bibliothèque spécialisée en droit civil (1.200 volumes) qui fut l'instrument de travail de son mari défunt, le Dr Carlos Roth, professeur à la Faculté de Droit de 1964 à 1967.

• Le P. Jorge Fourcade, recteur de l'U.C.C., a reçu le 4 mai, le titre de *Dr honoris causa* en Sciences de l'éducation de l'Université du Salvador (Buenos Aires), en reconnaissance de ses travaux et activités pour la cause de l'enseignement catholique en Argentine.

• Le Ministère de Culture et d'Éducation de la Nation a donné sa reconnaissance officielle à deux licences organisées par la Faculté de philosophie et sciences humaines. Il s'agit de la licence en histoire et de la licence en philosophie. Elles s'adressent exclusivement aux porteurs du titre de professeurs de l'enseignement moyen ; le cours est de deux ans et comporte 15 matières.

• L'Argentine totalise, en 1979, 50 universités : 26 sont nationales, 23 privées, 1 provinciale. En 1977, elles comptaient, dans leur ensemble, 465.117 étudiants et un total de 29.368 enseignants dont 9.539 dans les universités privées. Les chiffres exacts nous manquent pour 1978.

• Noticias U.C.C. — C'est le titre d'un bulletin d'information (4 pages, in 4^o) que le P. Miguel Petty, collaborateur du P. Jean Sonet, a lancé le 4 avril. Le tirage du premier numéro a été de 1.000 exemplaires, en off-set. Distribué gratuitement, il a été épuisé en 24 heu-

res. On va augmenter le tirage. Le bulletin paraît tous les 15 jours ; les rédaction, dactylographie et distribution sont assurées par le P. Petty et une équipe de cinq étudiants et étudiantes. Les « Nouvelles de Córdoba » (57 numéros parus) souhaitent longue vie à leur consœur Noticias U.C.C. On ne manquera pas de lui emprunter des informations en utilisant comme indication de source N.U.C.C.

• Sports à l'U.C.C. — Le 21 avril a été inauguré et béni le complexe sportif au campus. Les étudiants peuvent également utiliser le terrain du collège de la « Sagrada Familia ». Pour donner une idée des activités, nous donnons ci-dessous l'indication des sports, terrains, jours et horaires (extrait de N.U.C.C.) :

Campus :

Football : les samedis de 14 à 18 h et dimanches de 9 h 30 à 12 h 30 ;

Volley-ball : les samedis de 14 h 30 à 18 heures ;

Rugby : les vendredis de 14 à 16 h et dimanches de 9 h 30 à 12 h 30.

Sagrada Familia :

Basket-ball : les mardis et vendredis de 21 à 23 h, les samedis de 15 à 18 h ;

Volley-ball : les mercredis et jeudis de 21 à 23 h.

Ce n'est qu'un commencement. Dans le plan du complexe sportif — auquel ont été réservés environ 8 hectares du campus — sont prévus et en cours d'exécution : deux terrains de basket, quatre courts de tennis, vestiaires, bassin de natation, bar-restaurant.

• Boisement du campus. — Lors de l'achat du campus, les 80 hectares étaient couverts de broussailles. On en a défriché, pour les constructions, une trentaine, respectant les vieux arbres typiquement régionaux : « algarrobos », « mistoles », « chalas », « quebrachos blancos », etc... Puis on a planté, mais à un rythme jugé actuellement beaucoup trop lent. Depuis un an, c'est une course contre la montre qui a été entreprise : 500 arbres ont été plantés en octobre 78 (automne argentin), de 600 à 800 peupliers sont venus les rejoindre en août 79 et, plus que probablement, à la même époque, on commença l'Arboretum. On parle même d'un « jardin japonais », en souvenir du Symposium argentin-japonais !

• Fin décembre 1978, il y avait en Argentine 24 universités privées, comptant au total plus de 70.000 étudiants, 8.000 professeurs, 322 carrières universitaires et post-universitaires et accordant 568 titres reconnus par le Ministère de l'Éducation.

• *Noviciat des Jésuites en Argentine.* Il est situé à San Miguel (40 km de Buenos Aires); il y a actuellement 21 novices, dont 5 sont entrés pour être frères coadjuteurs. Ces 21 novices proviennent de 10 provinces différentes d'Argentine. Il y a de plus actuellement 9 ou 10 demandes d'entrée.

• Il existe dans l'archidiocèse de Córdoba un *Séminaire de catéchèse* pour laïcs. Pour l'année 1979, il compte 680 inscrits (de tous âges mais en particulier des jeunes). Trois jésuites professeurs de l'U.C.C., les PP. Alvarez, Constantino et Carranza sont chargés de cours dans ce séminaire. Après deux ans, les élèves qui ont réussi l'examen reçoivent le titre de « catéchiste de l'archidiocèse » qui les autorise à enseigner aux enfants et adolescents dans les écoles primaires et les paroisses. Une année supplémentaire permet d'enseigner, comme « maître catéchiste » aux jeunes et aux adultes.

• Le Dr Pedro Frias, ministre de la Cour suprême de Justice, ancien professeur de l'U.C.C. et ancien ambassadeur d'Argentine en Belgique et au Vatican, a été nommé membre conseiller de la mission représentant l'Argentine auprès du Pape Jean-Paul II qui a accepté le rôle de

médiateur dans le différend qui oppose l'Argentine et le Chili pour le canal de Beagle.

• Les premiers diplômés de l'U.C.C., fondée en 1956, sont sortis en 1963. Depuis ses origines jusqu'à fin août 1979, l'U.C.C. a conféré 5.368 diplômes.

• En 1978, l'U.C.C. a accordé à ses étudiants 218 *prêts d'honneur* pour un montant de 35.741.800 pesos (soit environ 36.000 dollars au 31 décembre 78). Jusqu'à présent, l'U.C.C. a accordé 4.372 prêts d'honneur.

†

NOS AMIS DÉFUNTS.

M. Jules Fontaine, directeur des « Talleres Electricos del Oeste » (TEDO - ACEC) en Argentine, grand ami et bienfaiteur de l'U.C.C. depuis sa fondation et frère de M. Joseph Fontaine, membre du conseil d'administration de l'A.S.B.L. Amis belges. Décédé le 9 mai à Buenos Aires.

Mme Lucie Agnès Pabsch, mère de notre ami le Dr Wiegand Pabsch, membre de l'Association des Amis allemands de l'U.C.C. Décédée le 11 mai à Bonn.

• A la demande et en collaboration avec l'Association des biochimistes de Córdoba, le Prof. Jean Durigneux, doyen de la Faculté de Sciences chimiques, organise, du 9 août au 20 décembre, un cours théorique et pratique

d'*analyse instrumentale* pour familiariser les biochimistes à l'usage des instruments modernes. Le cours est de 35 heures dont 20 de théorie et 10 de pratique. La participation est limitée à 60 personnes et réservée à des diplômés universitaires. Les professeurs sont MM. Jean Durigneux, Francisco Sura, Jorge Rodriguez et Alberto Bertoni, tous de l'U.C.C.

• Après un bref séjour en Belgique à la fin septembre, le P. Jean Sonet se rendra au Japon du 1^{er} octobre au 10 novembre environ. Le but de cette visite qui coïncidera avec celle du Président de l'Argentine est d'étudier avec les autorités de la Sophia University, de Fujitsu International et les ministères de l'Éducation et des Affaires étrangères les *trois projets de coopération scientifique et culturelle* que l'U.C.C., au cours du Symposium argentin-japonais, a élaborés avec ses visiteurs nippons et qui ont été inclus par le ministère argentin de l'Éducation dans le dossier de l'accord culturel à négocier lors de la visite du Président à Tokyo.

Nous aurons l'occasion de revenir sur le sujet dans notre numéro de fin d'année. Le P. Robert Ballon maintient les contacts sur place.

• *Projets pour 1980.* — En avril, une rencontre internationale de *diabétologie* avec la participation de professeurs d'Argentine, de Belgique, d'Espagne, d'Italie, du Danemark et des U.S.A.

— En septembre, 2^e *Symposium belgo-argentin* avec sections d'Économie, Médecine, Biochimie et Sciences de l'Ingénieur.

POUR TOUS VOS VOYAGES EN ARGENTINE OU DE PAR LE MONDE

LES VOYAGES CLERFAYT

Rue de la Clé 12 — 7000 MONS

TELEPHONES : (065) 33.64.25 - 31.52.24 — TELEX 571.12

Lic. A / Cat. 1154

• La conférence épiscopale argentine a créé récemment une *commission épiscopale spéciale pour l'enseignement universitaire catholique*. Elle est intégrée par trois évêques : Mgr Derisi (Buenos Aires), Mgr Storni (auxiliaire de Santa Fé) et Mgr Karlic (auxiliaire de Córdoba). Comme nous l'avons déjà mentionné, il y a 22 universités privées en Argentine ; elles forment le CRUP (Conseil des recteurs des universités privées), organisme officiellement reconnu par le gouvernement. De ces 22 universités privées, 9 sont catholiques, c'est-à-dire liées directement ou indirectement à l'épiscopat. A la suggestion de l'épiscopat a été constituée récemment la FAUC (Fédération argentine des universités catholiques). Le recteur de l'U.C.C. est évidemment membre conseiller du CRUP et de la FAUC qui ont chacun leurs activités propres (congrès, réunion, séminaires, etc.).

• La Secrétairerie d'Etat de *Promotion et Assistance sociale* dépendant du Ministère de Bien-Etre social de la Province de Córdoba a offert à l'U.C.C.

de prendre en charge, institutionnellement et systématiquement, les programmes de culturisation et capacitation que la Province souhaite voir développer dans les dix centres régionaux qu'elle a créés à cet effet. Ces programmes varient selon les nécessités concrètes des centres ; il peut s'agir de coopératives, de mutuelles, de conseils pour dispensaires, complexes sportifs, travaux publics ou d'activités culturelles proprement dites.

Cette offre honore l'Université ; elle l'a acceptée et engage toutes ses Facultés, à travers les vice-rectorats académique et de développement dans cette *activité publique éminemment sociale*. Le but poursuivi est d'aider les centres régionaux à créer les institutions et à préparer les hommes qui assureront, localement et par leur propre initiative, le développement socio-économique de la région.

• Le P. Miguel Petty s.j., secrétaire du Conseil de science et technique de l'U.C.C. et collaborateur direct du P. J. Sonet au Vice-rectorat de déve-

loppement, a été invité par la « Theological Winter School » d'Afrique du Sud à donner une série de conférences sur le thème : *Le rôle de la jeunesse dans la formation de la communauté chrétienne*. Le P. Petty est docteur en Sciences de l'éducation de Chicago.

Ces « cours d'hiver » se donnent dans six centres à raison de cinq jours d'activité dans chaque centre, c'est-à-dire au Cap, à Pretoria, Durban, East London, Lesotho et Salisbury (Rhodésie). Les assistants aux cours (du 1^{er} juillet au 15 août) ont été des missionnaires — prêtres et religieuses — et des laïcs engagés. En Rhodésie ont été organisées des conférences dans des paroisses, collèges et missions qui ont réuni une nombreuse assistance.

• Une résolution rectorale du 21 juin exprime l'adhésion enthousiaste et inconditionnelle de toute la communauté universitaire de l'U.C.C. à l'appel pathétique du Pape en faveur des réfugiés vietnamiens. L'U.C.C. offre son aide au gouvernement national qui a rendu public son désir d'accueillir 300 familles.

STATISTIQUES

Facultés	Entrées		Totaux
	en 1 ^{re} année	Réinscrits	
Architecture	183	459	642
Agronomie	86	121	207
Droit	207	491	698
Ingénieurs	138	178	316
Médecine	116	375	491
Philosophie et Sciences humaines	12	76	88
Sciences chimiques	189	309	498
Sciences économiques	174	331	505
Science politique et Relations internationales	103	167	270
	1.208	2.507	3.715

Notes :

• En 1978 : Entrées en 1^{re} année 1.124
Total 3.598

• Dans toutes les Facultés, il y a un cours obligatoire de préparation à l'examen d'entrée et un numerus clausus. En 1978, à ce cours, 1.805 inscrits, 1.124 admis; en 1979, 2.060 inscrits, 1.208 admis.

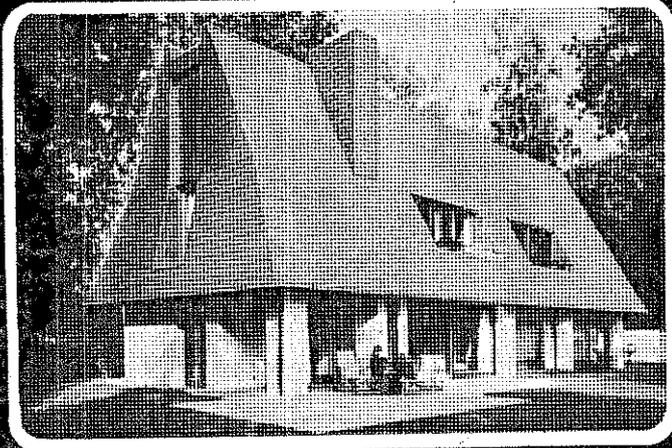
• On s'étonnera probablement du peu d'étudiants en philosophie et sciences humaines. Explication : l'U.C.C. n'a pas ouvert en 1979 la première année de trois licences et de deux professorats, les plans d'études de ces carrières devant être modifiés. De plus, dans ces disciplines, le nombre d'inscrits a considérablement baissé dans tout le pays. L'organisation actuelle de l'enseignement secondaire en Argentine rend ces carrières, si importantes, très peu rentables. Une profonde réforme s'impose au niveau du pays et l'Etat doit assumer ses responsabilités.

Pizarras Eternit

De gran efecto decorativo.
Para todo tipo de techos y fachadas
de casas y edificios.

Las Pizarras Eternit, son de fibrocemento
prensado de color negro intenso,
a prueba de años y climas.

Clima y estilo para su casa.



Solicite mayor información al Departamento Técnico-Comercial de Eternit Argentina S.A.
Fabrica I: Valentin Gómez 151 - Haedo - Pcia. de Bs. As. Tel. 629.0111/8 Fabrica II: Ruta 19 Km. 133 -
San Francisco - Córdoba Eternit Centro: Lavalle 482 - 2° Piso - Capital - Tel. 317774 República Argentina

Où verser vos dons ?

1. **ALLEMAGNE** : Verein der Förderer der Katholischen Universität Córdoba (Arg.),
— A.B.C. Bank, 5 Köln 1, Konto N° 2100 44 60 — Bankleitzahl 371 - 10525.
2. **ARGENTINE** : Banque européenne pour l'Amérique latine (B.E.A.L.) S.A., Cangallo 338, Buenos Aires.
— Universidad Católica de Córdoba, Cuenta n° 9920/4.
3. **BELGIQUE** :
— A.S.B.L. « Amis belges de l'Université catholique de Córdoba (Argentine) », à Bruxelles.
- C.C.P. 000 - 0196719 - 03 ;
- Banque Bruxelles Lambert, rue de la Régence 2, 1000 Bruxelles,
Compte 310 - 0361500 - 67 ;
— Fonds Léon Bekaert, rue Brederode 2, 1000 Bruxelles.
- C.C.P. 000 - 0657989 - 32 (avec mention : « pour Córdoba »).

Ces deux associations émettent des attestations fiscales permettant aux donateurs de 1.000 F et plus de défalquer les sommes versées des revenus professionnels conformément à l'article 54, § 4, du code des impôts sur les revenus.

Actuellement, les sommes de 1.000 F et plus peuvent être déduites à concurrence de 10 % maximum de l'ensemble des revenus nets. Elles sont à mentionner au cadre XIV, 13 de la déclaration.

4. **PAYS-BAS** : Alg. Bank Nederland, Bijkantoor Parnassusweg 217, Amsterdam, Hoofdrekeningnummer 54.48.20.053 : Stichting Ziekenhuis Vrije Universiteit Córdoba, Argentinië.
5. **ETATS-UNIS** : First National City Bank, International Banking Center, Savings Section, 399 Park Avenue, New York, NY 10022, Compte 3440.593843 de la « Catholic University of Córdoba, Argentina ».
6. **ESPAGNE** : Secretario Latino-Americano S.J., Almagro 6, Madrid 4, c/c 6778, Banco de Bilbao, Agencia 17, Madrid (con aviso : Donación para Universidad Católica de Córdoba - Argentina (deductible de impuestos).

QUITTANCES FISCALES : L'A.S.B.L. « Amis belges de Córdoba » croit utile de rappeler aux donateurs que la loi ne l'autorise à délivrer des quittances fiscales que pour les dons de 1.000 F et plus et qui lui seraient versés soit à son C.C.P. 000 - 0196719 - 03 ou à son compte 310-0361500-67 à la Banque Bruxelles Lambert, siège de Bruxelles.